

Date: 20.03.2024
 Pages: Seite 1 von 5
 Recipient: Fürst Transporte GmbH
 31832 Springe
 Telefax:



Quickborner Straße 78-80
 D - 13439 Berlin
 Telefon : +49 (0) 30 689708 21
 Telefax : +49 (0) 30 689708 80
 Email : sarah.liedtke@wwlsped.com
 Homepage : www.wwlsped.com
 IDNr. : DE 161635451
 St.Nr. : 30 / 130 / 75203

Transport order

Note: Use following Tour No. when invoicing:

31791865

As already agreed by telephone, you will carry out the following transport order on our behalf:

Truck: Kz.Zugm.: WPR 1948P Innenhöhe: 265 cm Sattelzug Edscha Tautl. 34 DB Ges.: 383 Km

Attention: 1948
 change pallets
 ref: 502128-20
 loading 3am in Eberswalde, delivery 10am in Apolda
 ref Apolda: WPR 1948P

Die Zuladung von Waren, von denen die Gefahr einer Kontamination ausgehen könnte, ist in jeglicher Form untersagt. Dazu zählen insbesondere Kontamination durch: Glas, Metall, Flüssigkeiten, Staub, Geruch, Ausgasungen und Dämpfe. Werbebeschriftung auf Fahrzeugen von konkurrierenden Unternehmen zur Ladestelle sind nicht gestattet.

Keine Schubbodenverladung!
 Koffer / Plane möglich!
 Tausch
 Statusmeldung nach Entladung!
 Rampenfähiges Fahrzeug (1,2m)!

Loading Date:	01.03.2024 03:00	to: 21.03.2024 03:00
1. Loading Point:	WWL Spedition AG, Gelände Thimm Verpackung, Angermünderstraße 56, D-16225 Eberswalde	
Goods:	30 EU GEBRAWellpappe	10000 Kg 13,40 LDM
Order:	Send Ni 372124 load i.O. WWL	Loadnr.: 502128-20
Date of unloading:	01.03.2024 10:00	to: 21.03.2024 10:00
Unloading Point:	Empfänger: Ospelt food GmbH, Über dem Dieterstedter Bache 14, D-99510 Apolda	

Insurance: Damaged goods general liability insurance in accordance with GüKG §7a over 40SZR or at international Transport in accordance with CMR at your expense.

Freight:	550,00 EUR	inclusive Maut
Charge for in time delivery:	0,00 EUR	
Pallet exchange fee:	0,00 EUR	
Total Freight:	550,00 EUR	

We work exclusively on the basis of our AGBs. The German Freight Forwarders' Standard Terms and Conditions (ADSp) for 2017 only apply if we act as the contracting forwarder and our AGBs do not conflict with them. The place of jurisdiction is Berlin-Wedding.

HRB 76472, CEO: Bernd Hegemann Chairman of the Supervisory Board: Harald Lindenlauf

SWIFT: COBADEFFXXX, IBAN: DE 52 1004 0000 0785 3070 00

WPR 1948 - 09/1554

24/03
285/3

Packmittelanliefer- nachweis

Proof of packing
aid delivery

DACHSER SE
Logistikzentrum Erfurt

Tel.: +49 36202 770 0
Fax: +49 36202 770 169

Industriestraße 7
D-99334 Amt Wachsenburg
email: packingaid.erfurt@dachser.com

USt-IdNr. DE815512007

DACHSER



0031 B3 591194

1. Seite (weiß) Kunde / Unternehmer
1. Page (white) client / haulier
2. Seite (gelb) DACHSER Packmittelabteilung
2. Page (yellow) DACHSER Packing Aid Department
3. Seite (grün) DACHSER interne Verwendung
3. Page (green) DACHSER internal usage

Anlieferer (Name, PLZ, Ort)
Deliverer (name, postcode, place)

WWL
Bachm

Fahrzeug (amtl. Kennzeichen)
Vehicle (license number)

WDR 1948P

EU
Europaletten
Euro-pallets

GB
Gitterboxen
Grid boxes

E2
E2-Fleischkästen
E2 meat boxes

H1
H1-Hygieneпаletten
H1 pallets

Sonstige
Sonstige Packmittel
Others

Menge
Quantity

20 -

/

/

/

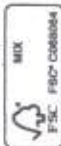
/

Zur Gutschrift an Niederlassung
For credit note to branch

Zur Verrechnung
For account

Bemerkungen
Remarks

Ansprüche aus diesem Beleg verjähren innerhalb von 12 Monaten ab Ausstellungsdatum.
Claims out of this receipt will be time-barred within 12 months after the date of issue.



21032024

DACHSER SE

Logistikzentrum Erfurt

Industriestraße 7 • 99334 Amt Wachsenburg

Telefon 03 62 22 7 00 0

M. Sander

V. Sander

Datum, Ort
Date, place

Stempel, Unterschrift
Stamp, signature

Name in Druckbuchstaben
Name in capital letters

0031 B3 591194

227 - 313542/01.18

Paletten-Eingang

Palettenschein Nummer

Datum / Uhrzeit

Spediteur

Kennzeichen

Abgabe i.A. oder Herkunft:

Lademittelart

Gesamtmenge

Tauschfähig

nicht Tauschfähig



SPEDITION AG

NL Eberswalde / Thimm Verpackung

Angermünder Str. 56

16225 Eberswalde

Tel.: 030-689 708 - 40

Fax: 030-689 708 - 43

E-Mail: lademittel@wwlsped.com

THIMM
pack'n'display

Name + Unterschrift Versandmitarbeiter

Name + Unterschrift Fahrer / Spediteur



THIMM Verpackung GmbH + Co. KG • Angermünder Straße 56 • 16225 Eberswalde

Ospelt Food Establishment
Über d. Dieterstädter Bache 14
D - 99510 Apolda

Lieferanschrift: 1801229/200493
Ospelt Food Establishment
Über d. Dieterstädter Bache 14
D - 99510 Apolda

Lieferschein

Seite 1/1

Lieferschein: 50034024
Versanddatum: 21.03.2024
Lieferantennr.: 10228
Kundenberatung: Leon Speck
Email: leon.speck@thimm.de
Außendienst: Maximilian Lauterbach
Intrastat-Code: 48191000
Alphanumeric Code: PAP 20
Systemdatum: 21.03.2024 00:11:57



01801229050034024

Annahmezeiten: // MO : 07:00 - 15:00 // DI : 07:00 - 15:00 // MI : 07:00 - 15:00 // DO : 07:00 - 15:00 // FR : 07:00 - 15:00
Hinweis: Zeitfensterbuchung über Cargoclix

Pos.	Produkt	Charge	Paletten (Colli)	Menge / Palette	Menge	Letzte Lieferung
1	Bestellnummer: 0910155414 / 10 Bezeichnung: 4022412 Teilebez.: UKZ 6ER BAGUETTE 02 Artikel / GTIN: 113083 / 04022072481491 Auftragsnr.: 273774/1 Termin: 20.03.24 7:00 / 21.03.24 15:00	547736	30	600	18.000	Nein

FSC® Mix Credit TUEV-COC-000179

Wareneingang	Ospelt
Datum: 21.3.24	Kürzel
Unterschrift: <i>Alcide</i>	

Der von THIMM beauftragte Logistikdienstleister behält sich sein Eigentum an den eingesetzten Lademitteln bis zur Rückgabe von Tauschlademittel gleicher Art und Güte bzw. bis zum Ausgleich der Forderung aus der Lademittelkontoführung vor.

Lademittelnachweis:

EU GEBRAUCHT
SP GEBRAUCHT EU 1200 X 800<TBD>

Anlieferung	Rückgabe
30	30
30	0

Lademittel wurden aus folgendem Grund nicht getauscht:

- ☐ Empfänger verfügte über keinen Vorrat
☐ Vorrat enthielt keine tauschfähigen Lademittel
☐ Fahrer wollte Lademittel nicht tauschen

Versandart: LKW
Tournummer: 502128-20
Ladestelle: 505 EW Werkserweiterung
Gewicht: 6288 kg
Lademeter: 13.35 LM
Spedition: Standard Spedition / 1000
Fahrzeug: 501

Bis zum vollständigen Eingang aller Zahlungen aus der Geschäfts-
verbindung behält THIMM sich das Eigentum an der Ware vor.

Empfangsbestätigung für Ware und Lademittel:

21.3.24 *Fürst WFR 12485* *W*
Datum Stempel / Kennzeichen Unterschrift



THIMM Verpackung GmbH + Co. KG • Angermünder Straße 56 • 16225 Eberswalde

Ospelt Food Establishment
Über d. Dieterstädter Bache 14
D - 99510 Apolda

Lieferanschrift: 1801229/200493
Ospelt Food Establishment
Über d. Dieterstädter Bache 14
D - 99510 Apolda

Lieferschein

Lieferschein: 50034024
Versanddatum: 21.03.2024
Lieferantennr.: 10228
Kundenberatung: Leon Speck
Email: leon.speck@thimm.de
Außendienst: Maximilian Lauterbach
Intrastat-Code: 48191000
Alphanumeric Code: PAP 20
Systemdatum: 21.03.2024 00:11:57

Seite 1/1



01801229050034024

Annahmezeiten: // MO : 07:00 - 15:00 // DI : 07:00 - 15:00 // MI : 07:00 - 15:00 // DO : 07:00 - 15:00 // FR : 07:00 - 15:00
Hinweis: Zeitfensterbuchung über Cargoclix

Pos.	Produkt	Charge	Paletten (Colli)	Menge / Palette	Menge	Letzte Lieferung
1	Bestellnummer: 0910155414 / 10 Bezeichnung: 4022412 Teilebez.: UKZ 6ER BAGUETTE 02 Artikel / GTIN: 113083 / 04022072481491 Auftragsnr.: 273774/1 Termin: 20.03.24 7:00 / 21.03.24 15:00	547736	30	600	18.000	Nein

FSC® Mix Credit TUEV-COC-000179

Wareneingang Ospelt
Datum: 21.3.24 Kürzel:
Unterschrift: *[Signature]*

Der von THIMM beauftragte Logistikdienstleister behält sich sein Eigentum an den eingesetzten Lademitteln bis zur Rückgabe von Tauschlademittel gleicher Art und Güte bzw. bis zum Ausgleich der Forderung aus der Lademittelkontoführung vor.

Lademittelnachweis:

EU GEBRAUCHT
SP GEBRAUCHT EU 1200 X 800<TBD>

Anlieferung	Rückgabe
30	30
30	0

Lademittel wurden aus folgendem Grund nicht getauscht:

- ☐ Empfänger verfügte über keinen Vorrat
- ☐ Vorrat enthielt keine tauschfähigen Lademittel
- ☐ Fahrer wollte Lademittel nicht tauschen

Versandart: LKW
Tournummer: 502128-20
Ladestelle: 505 EW Werkserweiterung
Gewicht: 6.288 kg
Lademeter: 13.35 LM
Spedition: Standard Spedition / 1000
Fahrzeug: 501

Bis zum vollständigen Eingang aller Zahlungen aus der Geschäfts-
verbindung behält THIMM sich das Eigentum an der Ware vor.

Empfangsbestätigung für Ware und Lademittel:

Datum

21.03.24
Fürst Transporte Sp. z o.o.
Stellen Sie Ihren
PL 59-307 Raszków
www.fuersttransporte.com

Unterschrift

Quittung Gebinde

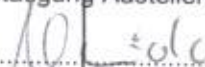
Ospelt
Food matters.

Buchungsdatum 21.03.2024
Tagesdatum 21.03.2024

Werk 4010
Aussteller Ospelt food Est. ZNL Apolda, 99510 Apolda
Lieferant/Kunde/Werk THIMM Verpackung GmbH + Co. KG, 37154 Northeim

Pos	Belegnr.	Material	Texte	BewArt	Menge	ME
1	4706537814	7000000 Palette EURO EPAL gebraucht 1.W 800x1200	910155414 WPR 1348P	501 Eingang	30	ST
2	4706537814	7000000 Palette EURO EPAL gebraucht 1.W 800x1200	910155414 WPR 1348P	502 Ausgang	-30	ST
3	4706537814	7000802 Abdeckbretter	910155414 WPR 1348P	501 Eingang	30	ST

Bestätigung Austeller



Ospelt food Est. ZNL Apolda
Apolda, 21.03.2024

Bestätigung Empfänger

